



2.2.a Шаровые краны „Optibal“

Содержание	379
Шаровые краны „Optibal“, PN 16	380
Шаровые краны „Optibal“ с резьбовым соединением, PN 16	383
Комплектующие	383
Изоляция	383
Шаровые краны „Optibal“ с рычажной рукояткой, PN 16	384
Шаровые краны „Optibal“ с рукояткой "бабочка", PN 16	385
Удлинитель шпинделя	385
Пластмассовая рукоятка для замены (антрацит)	385
Шаровые краны „EZB“	386
Шаровые краны „Optibal“ для высокой температуры, PN 16	387
Шаровые краны „Optibal“ для высокого давления, PN 40	388
Комплектующие	388



2.2.b Задвижка „Hygate“

Содержание	389
Задвижки муфтовые „Hygate ATB“, PN 25	390
Задвижки муфтовые „Hygate ATR“, PN 25	390
Задвижки фланцевые „Hygate AFC“, PN 16	391
Задвижки фланцевые „Hygate AFC“, PN 10	391



2.2.c Вентили PN 16/25

Содержание	393
Вентили с косой посадкой шпинделя, с указателем положения открыт PN 25	394
Вентиль с прямой посадкой шпинделя, с меткой "полностью открыт", PN 25	394
Вентиль с прямой посадкой шпинделя, PN 16	394
Запорные вентили, PN 25	395
Сливные вентили, PN 25	395
Верхние части под торцевой ключ	395
Ручной воздухоотводчик, PN 25	395
Комплектующие	395



2.2.d Дисковые поворотные затворы

Содержание	397
Межфланцевые дисковые поворотные затворы, PN 16	398
Межфланцевые дисковые поворотные затворы PN 16	398
Комплектующие	399
Межфланцевые дисковые поворотные затворы PN 16, с резьбовыми проушинами	400
Межфланцевые дисковые поворотные затворы PN 16, с гладкими проушинами	400
Комплектующие	401

**2.2.e Обратные клапаны**

Содержание	403
Обратные клапаны с внутренней резьбой, PN 25	404
Обратные клапаны с внутренней резьбой, PN 16	405
Обратные клапаны, фланцевые, PN 16	406
Обратные клапаны типа "хлопушка", межфланцевое исполнение, PN 16	406
Двухстворчатые обратные клапаны, межфланцевое исполнение PN 16	407

2.2.f Комплектующие для замены

Содержание	409
Маховики	410
Уплотнительные кольца из PTFE	410

**2.2.a Шаровые краны „Optibal“****Содержание**

Шаровые краны „Optibal“, PN 16	380
Шаровые краны „Optibal“ с резьбовым соединением, PN 16	383
Комплектующие	383
Изоляция	383
Шаровые краны „Optibal“ с рычажной рукояткой, PN 16	384
Шаровые краны „Optibal“ с рукояткой "бабочка", PN 16	385
Удлинитель шпинделя	385
Пластмассовая рукоятка для замены (антрацит)	385
Шаровые краны „EZB“	386
Шаровые краны „Optibal“ для высокой температуры, PN 16	387
Шаровые краны „Optibal“ для высокого давления, PN 40	388
Комплектующие	388

Наименование	kvs	Кол-во в упа- ковке	Артикул №	Примечания
--------------	-----	---------------------------	-----------	------------

Шаровые краны „Optibal“, PN 16

из латуни, никелированный, полнопроходные
рукоятка пластмассовая, удлиненная (антрацит)
с красной крышкой для маркировки трубопровода

с обеих сторон внутренняя резьба



Ду 10	8,80	(10)	1077103
Ду 15	22,00	(10)	1077104
Ду 20	43,00	(10)	1077106
Ду 25	67,00	(10)	1077108
Ду 32	99,00	(8)	1077110
Ду 40	143,00	(6)	1077112
Ду 50	254,00	(4)	1077116

то же, но с термометром (антрацит)



Ду 10	8,80	(10)	1078003
Ду 15	22,00	(10)	1078004
Ду 20	43,00	(10)	1078006
Ду 25	67,00	(10)	1078008
Ду 32	99,00	(8)	1078010
Ду 40	143,00	(6)	1078012
Ду 50	254,00	(4)	1078016

наружная резьба, внутренняя резьба



Ду 10	8,80	(10)	1077303
Ду 15	22,00	(10)	1077304
Ду 20	43,00	(10)	1077306
Ду 25	67,00	(10)	1077308
Ду 32	99,00	(8)	1077310
Ду 40	143,00	(6)	1077312
Ду 50	254,00	(4)	1077316

с обеих сторон внутренняя резьба,
со штуцером для слива (резьбовое соединение G 1/4")



Ду 15		(10)	1077804
Ду 20		(5)	1077806
Ду 25		(5)	1077808
Ду 32		(5)	1077810

Область применения:
трубопроводная арматура для жидкостей.
Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16),
для холодной воды 20 бар, для воздуха и
других неопасных газов 10 бар.

Не для сжиженных газов группы 1 в
соответствии с 2014/68/EU.

Рабочая температура t: от -10 °C до 100 °C.

Внимание: необходимо обеспечить защиту
от замерзания,

чтобы не повредить трубопроводы и
арматуру.

Шарик латунный, хромированный,
уплотнение

шарика - политетрафторэтилен (PTFE),
уплотнительное кольцо - фторкаучук.

Преимущества:

- полнопроходные
- широкий спектр применения
- любые типы маховиков и рукояток
- простая изоляция моделей с
пластмассовой удлиненной рукояткой
- выдерживают высокое давление
благодаря специальной конструкции
- хромированная поверхность шарика

Со штуцером для слива, закрытым
заглушкой



Наименование	kvs	Кол-во в упа- ковке	Артикул №	Примечания
				с обеих сторон внутренняя резьба с шаровым краном для слива (резьбовое соединение G ¼)
Ду 15		(20)	1697804	С краном F+E и колпачком. Со штуцером под шланг G ¾
Ду 25		(10)	1697808	
Ду 20		(20)	1697806	
Ду 32		(10)	1697810	



с обеих сторон прессовое соединение

Наименование	Кол-во в упаковке	Артикул №	Примечания
Ду 15 Ø 15 мм	(10)	1077162	<p>Область применения: трубопроводная арматура для жидкостей. Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16), для холодной воды 20 бар, для воздуха и других неопасных газов 10 бар. Не для сжиженных газов группы 1 в соответствии с 2014/68/EU. Рабочая температура t: от –10 °С до 100 °С. Внимание: необходимо обеспечить защиту от замерзания, чтобы не повредить трубопроводы и арматуру. Шарик латунный, хромированный, уплотнение шарика - политетрафторэтилен (PTFE), уплотнительное кольцо - фторкаучук.</p>
Ду 15 Ø 18 мм	(10)	1077163	
Ду 20 Ø 22 мм	(10)	1077164	
Ду 25 Ø 28 мм	(10)	1077165	
Ду 32 Ø 35 мм	(5)	1077166	

Ду 40 и Ду 50 см. арт. № 4208857/58, стр. 692.



с одной стороны внутренняя резьба
с другой стороны прессовое соединение

Ду 15 G ½ Ø 15 мм	(10)	1077152	<p>Преимущества: – полнопроходные – широкий спектр применения – любые типы маховиков и рукояток – простая изоляция моделей с пластмассовой удлиненной рукояткой – выдерживают высокое давление благодаря специальной конструкции – хромированная поверхность шарика Прессовое соединение: для непосредственного присоединения медных труб по DIN EN 1057/ DVGW GW 392, труб из нержавеющей стали DIN EN 10088/ DVGW GW 541 и тонкостенных стальных труб "С" (материал № E 195/ 1.0034) по DIN EN 10305-3. Прессовое соединение в неопрессованном состоянии течет. Для опрессовки применять только пресс-клещи фирм SANHA (SA), Geberit-Mapress (MM) или Viega (Profipress) соответствующих размеров. Обработку производить в соответствии с инструкцией.</p>
Ду 15 G ½ Ø 18 мм	(10)	1077153	
Ду 20 G ¾ Ø 22 мм	(10)	1077154	
Ду 25 G 1 Ø 28 мм	(10)	1077155	
Ду 32 G 1 ¼ Ø 35 мм	(5)	1077156	



Шаровые краны „Optibal“ с резьбовым соединением, PN 16
из латуни, никелированные, полнопроходные
рукоятка пластмассовая, удлиненная (антрацит)
с красной крышкой для маркировки трубопровода

с одной стороны ниппель с наружной резьбой и коническим уплотнением,
с другой стороны внутренняя резьба

Ду 15	(10)	1075704
Ду 20	(10)	1075706
Ду 25	(10)	1075708
Ду 32	(10)	1075710

Область применения:
трубопроводная арматура для систем отопления и охлаждения.
Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16), для холодной воды 20 бар, для воздуха и других неопасных газов 10 бар.
Не для сжиженных газов группы 1 в соответствии с 2014/68/EU.
Рабочая температура t: от -10 °C до 100 °C.
Внимание: необходимо обеспечить защиту от замерзания, чтобы не повредить трубопроводы и арматуру.
Шарик латунный, хромированный, уплотнение шарика - политетрафторэтилен (PTFE), уплотнительное кольцо - фторкаучук.

Комплектующие

Изоляция



для шаровых кранов „Optibal“ из латуни с удлиненной рукояткой из пластика (шаровой кран с внутренней резьбой арт. № 10771/80/87/91 ..)

Ду 15 (также для Ду 10)		1078092
Ду 20		1078093
Ду 25		1078094
Ду 32		1078095
Ду 40		1078096
Ду 50		1078097

Для систем отопления и охлаждения.
С удлинителем шпинделя подходит также для других рукояток.
Изоляцию всех шаровых кранов „Optibal“ с удлиненной пластмассовой рукояткой можно выполнить обычными теплоизоляционными материалами.

Теплоизоляция соответствует требованиям Закона об энергосбережении (EnVO 2009) согласно приложению 5, таб. 1, строки 5.

Класс материала B2 по DIN 4102.
Рабочая температура t: + 100 °C

синяя крышка
для маркировки трубопровода,
для замены имеющихся красных крышек



Ду 10 и 15, набор 10 шт.		1077171
Ду 20 и 25, набор 10 шт.		1077172
Ду 32 - 50, набор 5 шт.		1077173

Термометр для переоборудования антрацит
для артикула № 10771/73/78/57/91..



Ду 10 и 15	(10)	1077181
Ду 20 и 25	(10)	1077182
Ду 32 - 50	(10)	1077183



Удлиннитель шпинделя

латунь, с поворотным пластмассовым кожухом



	удлинение в мм		
до Ду 15	38,5	(10)	1696081
Ду 20-Ду 25	39	(10)	1696082

Для дооборудования латунных шаровых кранов „Optibal“ с пластиковой рукояткой (кроме 10787..). В системах охлаждения благодаря изоляции поворотного пластмассового кожуха исключено образование конденсата на удлинителе шпинделя.

Наименование	kvs	Кол-во в упа- ковке	Артикул №	Примечания
Шаровые краны „Optibal“ с рычажной рукояткой, PN 16				
из латуни, никелированные, полнопроходные рычажная рукоятка из оцинкованной стали, в пластмассовой оболочке				
с обеих сторон внутренняя резьба				
	Ду 8	5,60	(10) 1076002	Область применения: трубопроводная арматура для жидкостей. До Ду 50: макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16), для холодной воды 20 бар, для воздуха и других неопасных газов 10 бар. Не для сжиженных газов группы 1 в соответствии с 2014/68/EU. рабочая температура t: от -10 °C до 100 °C от Ду 65 до Ду 100: макс. рабочее давление p: 16 бар при 70 °C (PN 16), 12 бар при 85 °C, 8 бар при 100 °C. рабочая температура t: -10 °C до 100 °C. Знак CE в соответствии с нормами 2014/68/EU. Внимание: необходимо обеспечить защиту от замерзания, чтобы не повредить трубопроводы и арматуру.
	Ду 10	8,80	(10) 1076003	
	Ду 15	22,00	(10) 1076004	
	Ду 20	43,00	(10) 1076006	
	Ду 25	67,00	(10) 1076008	
	Ду 32	99,00	(8) 1076010	
	Ду 40	143,00	(6) 1076012	
	Ду 50	254,00	(4) 1076016	
	Ду 65	470,00	(2) 1076020	
	Ду 80	720,00	1076024	
	Ду 100	1 120,00	1076032	
с одной стороны наружная резьба, с другой стороны внутренняя резьба				
	Ду 10	8,80	(10) 1076203	
	Ду 15	22,00	(10) 1076204	
	Ду 20	43,00	(10) 1076206	
	Ду 25	67,00	(10) 1076208	
	Ду 32	99,00	(8) 1076210	

Наименование	kv s	Кол-во в упа- ковке	Артикул №	Примечания
--------------	---------	---------------------------	-----------	------------

Шаровые краны „Optibal“ с рукояткой "бабочка", PN 16
из латуни, никелированные, полнопроходные
металлическая рукоятка "бабочка",
с обеих сторон внутренняя резьба



Ду 10	8,80	(10)	1076103
Ду 15	22,00	(10)	1076104
Ду 20	43,00	(10)	1076106
Ду 25	67,00	(10)	1076108
Ду 32	99,00	(8)	1076110

Область применения:
трубопроводная арматура для жидкостей.
Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16),
для холодной воды 20 бар, для воздуха и
других неопасных газов 10 бар.
Не для сжиженных газов группы 1 в
соответствии с 2014/68/EU.
Рабочая температура t: от -10 °C до 100 °C.
Внимание: необходимо обеспечить защиту
от замерзания, чтобы не повредить
трубопроводы и арматуру.

с одной стороны наружная резьба,
с другой стороны внутренняя резьба



Ду 10	8,80	(10)	1076303
Ду 15	22,00	(10)	1076304
Ду 20	43,00	(10)	1076306
Ду 25	67,00	(10)	1076308
Ду 32	99,00	(8)	1076310

с одной стороны ниппель с наружной резьбой и коническим
уплотнением,
с другой стороны внутренняя резьба



Ду 15		(10)	1075804
Ду 20		(10)	1075806
Ду 25		(8)	1075808
Ду 32		(8)	1075810

Удлинитель шпинделя
латунь, с поворотным пластмассовым кожухом.

удлинение в мм



до Ду 15	38,5	(10)	1076081
Ду 20 - Ду 25	39	(10)	1076082
Ду 32 - Ду 50	64	(10)	1076083
Ду 65 - Ду 100	85	(10)	1076084

Для переоснащения латунных шаровых
кранов „Optibal“ (кроме 10787 ..).
В системах охлаждения благодаря изоляции
поворотного пластмассового кожуха
исключено образование конденсата на
удлинителе шпинделя.
Для предотвращения образования
конденсата на шаровом кране, необходимо
его изолировать, напр., надеть эластичную
трубную изоляцию.
Применяется только с удлинителем.

Пластмассовая рукоятка для замены (антрацит)
с красной крышкой для маркировки трубопровода



до Ду 15		(10)	1076071
Ду 20 и Ду 25		(10)	1076072
Ду 32 - Ду 50		(10)	1076073

Для замены на латунных шаровых кранах
„Optibal“ рычажных рукояток
или металлических рукояток "бабочка" на
пластмассовые рукоятки
(кроме 10787 ..). Рукоятка позволяет
выполнить теплоизоляцию шарового крана.

Наименование	kvs	Кол-во в упа- ковке	Артикул №	Примечания
--------------	-----	---------------------------	-----------	------------

Шаровые краны „EZB“

из латуни, стойкой к выщелачиванию цинка, полнопроходные с обеих сторон внутренняя резьба по ISO 228/1 (резьба соответствует также Rp по EN 10226-1).

маховик:

Рукоятка из оцинкованной стали в пластиковой оболочке



Ду 15	22,00	(10)	1079004
Ду 20	43,00	(10)	1079006
Ду 25	67,00	(10)	1079008
Ду 32	99,00	(8)	1079010
Ду 40	143,00	(6)	1079012
Ду 50	254,00	(4)	1079016

рукоятка „бабочкой“ из алюминия, красная



Ду 15	22,00	(10)	1079404
Ду 20	43,00	(12)	1079406

рукоятка пластмассовая, удлиненная (антрацит)
с красной крышкой для маркировки трубопровода



Ду 15	22,00	(8)	1079104
Ду 20	43,00	(10)	1079106
Ду 25	67,00	(8)	1079108
Ду 32	99,00	(6)	1079110
Ду 40	143,00	(6)	1079112
Ду 50	254,00	(4)	1079116

Блокирующий колпачок, латунь



Ду 15		(5)	1079254
Ду 20 - Ду 25		(5)	1079255
Ду 32 - Ду 50		(5)	1079256

Область применения:

трубопроводная арматура для систем отопления и охлаждения.

Макс. рабочее давление p: 30 бар без гидравлических ударов в системе при 30 °С (PN 30), 6 бар при 120 °С, для воздуха макс. 10 бар.

Рабочая температура t: от -10 °С до 120 °С. Соответствие давления и температуры см. "Технические данные".

Внимание: необходимо обеспечить защиту от замерзания, чтобы не повредить трубопроводы и арматуру.

Блокирующий колпачок устанавливается на место маховика.

Шаровой кран блокируется в закрытом или открытом состоянии и, таким образом, защищается от случайной перестановки.



Шаровые краны „Optibal“ для высокой температуры, PN 16
латунь, никелированные, с уменьшенным проходом,
рукоятка пластмассовая, удлиненная (антрацит)

с обеих сторон внутренняя резьба

Наименование	kvs	в упак- ковке	Кол-во в упак- ковке	Артикул №
Ду 20 Rp 3/4	9,50	(10)	1078706	
Ду 25 Rp 1	17,00	(10)	1078708	
Ду 32 Rp 1 1/4	35,00	(5)	1078710	



с обеих сторон прессовое соединение

Ду 20 Ø 22 мм	(10)	1078760
Ду 25 Ø 28 мм	(10)	1078761
Ду 32 Ø 35 мм	(5)	1078762

Комплекующие

Уплотнение для шпинделя, набор 5 штук
(не подходит для арматуры с обозначением „НТ“)



Ду 20	1078790
Ду 25 / 32	1078791



Термометр для переоборудования,
антрацит

для арт. № 1078171/ 72/ 73, 1078371/ 72/ 73, 1078708/ 10/ 61/ 62 и 4208806/ 08, 4208854/ 55, 4208906/ 08	(10)	1078382
---	------	----------------

Область применения:
трубопроводная арматура для систем
отопления и охлаждения.

Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16)
Рабочая температура t: от -10 °C до 150 °C,
кратковременно макс. 180 °C;
с прессовым соединением макс. 120 °C,
кратковременно макс. 150 °C.

Внимание: необходимо обеспечить защиту
от замерзания, чтобы не повредить
трубопроводы и арматуру.

Прессовое соединение:
Для непосредственного присоединения
медной трубы по DIN EN 1057 / DVGW
GW 392, трубы из нержавеющей стали
по DIN EN 10088 / DVGW GW 541 и
тонкостенной стальной трубы "C"
(материал № E 195/1.0034) по
DIN EN 10305-3.

Прессовое соединение в неопрессованном
состоянии негерметично. Для опрессовки
применять только пресс-клещи
SANHA (SA), Geberit-Mapress (MM) или
Viega (Profipress) соответствующих
размеров. При монтаже соблюдайте
инструкции.

Наименование	Кол-во в упа- ковке	Артикул №	Примечания
--------------	---------------------------	-----------	------------

Шаровые краны „Optibal“ для высокого давления, PN 40
из бронзы, без покрытия, полнопроходные

Область применения:
трубопроводная арматура для систем
отопления, особенно с внешним
источником тепла и систем охлаждения.

с одной стороны стальная втулка под сварку,
с другой - колпачок,
рукоятка пластмассовая, удлиненная (антрацит)

Макс. рабочее давление p: 40 бар при 150 °C
(PN 40)
Рабочая температура t: от 2 °C до 150 °C
(с пластиковой рукояткой до 120 °C)



Ду 15	(5)	1066604	
Ду 20	(5)	1066606	
Ду 25	(5)	1066608	
Ду 32	(5)	1066610	



с одной стороны стальная втулка под сварку,
с другой - колпачок,
рукоятка рычажная, алюминиевая

Ду 15		1066504	
Ду 20		1066506	
Ду 25		1066508	
Ду 32		1066510	



с обеих сторон стальные втулки под сварку,
рукоятка пластмассовая, удлиненная (антрацит)

Ду 15	(5)	1065604	
Ду 20	(5)	1065606	
Ду 25	(5)	1065608	
Ду 32	(5)	1065610	



с обеих сторон стальные втулки под сварку,
рукоятка рычажная, алюминиевая

Ду 15		1065504	
Ду 20		1065506	
Ду 25		1065508	
Ду 32		1065510	

Комплектующие

Колпачок с уплотнительным кольцом и цепочкой

для арт. № 10650/51/55/56 . .
и 10660/61/65/66 . .



Ду 15	(25)	1066904	G ¾ BP
Ду 20	(25)	1066906	G 1 BP
Ду 25	(25)	1066908	G 1¼ BP
Ду 32	(25)	1066910	G 1½ BP

**2.2.b Задвижка „Hygate“****Содержание**

Задвижки муфтовые „Hygate ATB“, PN 25	390
Задвижки муфтовые „Hygate ATR“, PN 25	390
Задвижки фланцевые „Hygate AFC“, PN 16	391
Задвижки фланцевые „Hygate AFC“, PN 10	391

Наименование	kvs	Кол-во в упа- ковке	Артикул №	Примечания
--------------	-----	---------------------------	-----------	------------

Задвижки муфтовые „Hugate ATB“, PN 25
(запорная, резьбовая, латунная)



рыночная модель

Ду 10	10,00	(50)	1040003
Ду 15	11,00	(50)	1040004
Ду 20	34,00	(50)	1040006
Ду 25	46,00	(25)	1040008
Ду 32	60,00	(25)	1040010
Ду 40	105,00	(10)	1040012
Ду 50	170,00	(5)	1040016
Ду 65	280,00	(5)	1040020
Ду 80	420,00	(2)	1040024
Ду 100	650,00	(2)	1040032

Область применения:
системы отопления и охлаждения с закрытым контуром, для работы с неагрессивным, безопасным тепло-/холодоносителем (напр., вода или водогликолевые смеси по VDI 2035/ÖNORM 5195).
Может использоваться для минеральных масел, котельного топлива и масла для гидросистем.

Макс. рабочее давление p: 25 бар (PN 25)
рабочая температура t: от -10 °C до 120 °C
(При применении этих сред рабочая температура может быть ограничена действующими нормами и правилами. Не подходят для сжиженных газов группы 1 по нормам 2014/68/EU).

Корпус, золотник, клин задвижки и невидимый шпindel из латуни, с регулируемым уплотнением сальника из PTFE.

Задвижки муфтовые „Hugate ATR“, PN 25
(запорная, резьбовая, бронзовая)



Ду 10	10,00	(50)	1043003
Ду 15	11,00	(50)	1043004
Ду 20	34,00	(50)	1043006
Ду 25	46,00	(25)	1043008
Ду 32	60,00	(20)	1043010
Ду 40	105,00	(10)	1043012
Ду 50	170,00	(5)	1043016
Ду 65	280,00	(5)	1043020
Ду 80	420,00	(2)	1043024

Область применения:
системы отопления и охлаждения с закрытым контуром, для работы с неагрессивным, безопасным тепло-/холодоносителем (напр., вода или водогликолевые смеси по VDI 2035/ÖNORM 5195).
Может использоваться для минеральных масел, котельного топлива и масла для гидросистем, топлива, пара, воздуха и других неопасных газов.
Не для сжиженных газов группы 1 в соответствии с 2014/68/EU).

Макс. рабочее давление p: 25 бар (PN 25)
рабочая температура t: от -10°C до 200°C для воды (от 0 °C до 150 °C для пара)
(При применении этих сред рабочая температура может быть ограничена действующими нормами и правилами.)

Корпус, золотник и клин задвижки из бронзы, невидимый шпindel из латуни, стойкой к выщелачиванию цинка, с регулируемым уплотнением сальника из PTFE, гайка сальника из латуни.

Наименование	kvs	Артикул №	Примечания
--------------	-----	-----------	------------



Задвижки фланцевые „Hygate AFC“, PN 16
(запорная, фланцевая из серого чугуна)

Ду 40	107,00	1045049
Ду 50	250,00	1045050
Ду 65	430,00	1045051
Ду 80	790,00	1045052
Ду 100	1 250,00	1045053
Ду 125	1 960,00	1045054
Ду 150	2 790,00	1045055
Ду 200	2 880,00	1045056
Ду 250	4 306,00	1045057
Ду 300	6 380,00	1045058

Область применения:
системы отопления и охлаждения с закрытым контуром, для работы с неагрессивным, безопасным тепло-/холодоносителем (напр., вода или водогликолевые смеси по VDI 2035/ÖNORM 5195).

Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16)
рабочая температура t: от -10 °C до 120 °C
Корпус, крышка и крепление сальника из серого чугуна (EN-GJL-250 DIN EN1561), шпindelъ и седло клапана из латуни, безасбестовое уплотнение.
Круглые фланцы по DIN EN 1092-2.

Длина по EN 558-1, ряд 15



Задвижки фланцевые „Hygate AFC“, PN 10
(запорная, фланцевая, из серого чугуна)

Ду 40	120,00	1045149
Ду 50	270,00	1045150
Ду 65	470,00	1045151
Ду 80	900,00	1045152
Ду 100	1 600,00	1045153
Ду 125	2 150,00	1045154
Ду 150	3 680,00	1045155
Ду 200		1045156
Ду 250		1045157
Ду 300		1045158





Область применения:
системы отопления и охлаждения с закрытым контуром, для работы с неагрессивным, безопасным тепло-/холодоносителем (напр., вода или водогликолевые смеси по VDI 2035/ÖNORM 5195).

Макс. рабочее давление p: 10 бар (PN 10)
рабочая температура t: от -10 °C до 120 °C
Корпус, крышка и крепление сальника из серого чугуна (EN-GJL-250 DIN EN1561), шпindelъ и седло клапана из латуни, безасбестовое уплотнение.
Круглые фланцы по DIN EN 1092-2, PN 10.

Длина по EN 558-1, ряд 14

**2.2.с Вентили PN 16/25****Содержание**





Вентили с косой посадкой шпинделя, с указателем положения открыт PN 25	394
Вентиль с прямой посадкой шпинделя, с меткой "полностью открыт", PN 25	394
Вентиль с прямой посадкой шпинделя, PN 16	394
Запорные вентили, PN 25	395
Сливные вентили, PN 25	395
Верхние части под торцевой ключ	395
Ручной воздухоотводчик, PN 25	395
Комплекующие	395

Наименование	kvs	Кол-во в упа- ковке	Артикул №	Примечания
Вентили с косой посадкой шпинделя, с указателем положения открыт PN 25				Область применения: арт. №.: 10502/03/21 системы отопления и охлаждения с закрытым контуром, для работы с неагрессивным, безопасным тепло-/ холодоносителем (напр., вода или водоглицеролевые смеси по VDI 2035/ ÖNORM 5195).
с пластиковым маховиком, бронзовый не требующее обслуживания уплотнительное кольцо на головке вентиля и шпинделя, с невыводимым шпинделем, метка „вентиль полностью открыт“, уплотнение седла клапана из PTFE, может применяться для систем водоснабжения				
без функции слива				Макс. рабочее давление p: 25 бар (PN 25) рабочая температура t: от -10°C до +150°C
	Ду 10	3,10	(10) 1050203	
	Ду 15	4,40	(10) 1050204	
	Ду 20	9,50	(10) 1050206	
	Ду 25	17,40	(10) 1050208	
	Ду 32	29,20	(5) 1050210	
	Ду 40	42,90	(5) 1050212	
	Ду 50	64,00	(5) 1050216	
с функцией слива (штуцер со стороны маховика)				Корпус из бронзы, вентильная часть из латуни. Для вентиля с косой посадкой шпинделя Ду 10 - Ду 20 подходят присоединительные наборы со стяжным кольцом арт. №. 10271 .. стр. 310 .
	Ду 10	3,10	(10) 1050303	
	Ду 15	4,40	(10) 1050304	
	Ду 20	9,50	(10) 1050306	
	Ду 25	17,40	(10) 1050308	
	Ду 32	29,20	(5) 1050310	
	Ду 40	42,90	(5) 1050312	
	Ду 50	64,00	(5) 1050316	
Вентиль с прямой посадкой шпинделя, с меткой "полностью открыт", PN 25				Область применения: системы отопления, охлаждения и промышленные системы с закрытым контуром, для работы с неагрессивным, безопасным тепло-/холодоносителем (напр., вода или водоглицеролевые смеси по VDI 2035/ÖNORM 5195). Может использоваться для минеральных масел, котельного топлива и масла для гидросистем, топлива, пара, а также воздуха. Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16) рабочая температура t: от 0 °C до +150 °C Для воздуха: макс. рабочее давление p: 6 бар (PN 16) рабочая температура t: от 0 °C до +100 °C Корпус из бронзы, вентильная часть из латуни. Вентили с прямой посадкой шпинделя не подходят для присоединительных наборов со стяжным кольцом.
с пластиковым маховиком, бронзовый строительная длина по DIN 3844, ряд 2 не требующее обслуживания уплотнительное кольцо на головке вентиля и шпинделя, с невыводимым шпинделем, метка „вентиль полностью открыт“, уплотнение седла клапана из PTFE, может применяться для систем водоснабжения				
без функции слива				
	Ду 8	1,45	(10) 1052102	
	Ду 10	2,10	(10) 1052103	
	Ду 15	3,70	(10) 1052104	
	Ду 20	6,40	(10) 1052106	
	Ду 25	9,80	(10) 1052108	
	Ду 32	15,80	(5) 1052110	
	Ду 40	22,50	(5) 1052112	
	Ду 50	32,60	(5) 1052116	
Вентиль с прямой посадкой шпинделя, PN 16 бронзовый строительная длина по DIN 3844, ряд 2 с уплотнением из PTFE, не подходит для водоснабжения вентильная часть (арт. № 10590 ..) по запросу. Вентильная часть для корпусов DN 8, DN 10 и DN 15 - одна для всех. корпус (арт. №. 10580 ..) по запросу.				
	Ду 8	3,00	(10) 1052002°	
	Ду 10	3,00	(10) 1052003°	
	Ду 15	3,00	(10) 1052004°	
	Ду 20	5,00	1052006°	
	Ду 25	8,50	1052008°	
	Ду 32	15,00	(5) 1052010°	
	Ду 40	20,00	(5) 1052012°	
	Ду 50	30,00	(5) 1052016°	
	Ду 65	55,00	1052020°	

Наименование	Кол-во в упа- ковке	Артикул №	Примечания
Запорные вентили, PN 25			
бронзовые с обеих сторон стальные втулки под сварку, с уплотнением из политетрафторэтилена (PTFE)			
с маховиком			
			
Ду 15		1065004	Область применения: системы отопления и охлаждения с закрытым контуром (особенно системы центрального теплоснабжения и теплообменные системы), для работы с неагрессивным, безопасным тепло-/ холодоносителем (напр., вода или водогликолевые смеси по VDI 2035, ÖNORM 5195, FW510). Макс. рабочее давление p: 25 бар (PN 25) рабочая температура t: от 0 °C до +150 °C
Ду 20		1065006	
Ду 25		1065008	
Ду 32		1065010	
Сливные вентили, PN 25			
бронзовые с одной стороны стальная втулка под сварку, с другой стороны заглушка			
с маховиком			
			Вентильная часть крепится на корпусе предохранительным винтом.
Ду 15		1066004	
Ду 20		1066006	
Ду 25		1066008	
Ду 32		1066010	
Верхние части под торцевой ключ			
для регулирующих и сливных вентилей PN 25			
			Верхние части под торцевой ключ для замены на стояковых и сливных вентилях PN 25.
Ду 15	(5)	1069292	
Ду 20	(5)	1069293	
Ду 25	(5)	1069294	
Ду 32	(5)	1069295	
Ручной воздухоотводчик, PN 25			
сталь			
			
Ду 15	(25)	1067004	
Комплектующие			
Колпачок с уплотнительным кольцом и цепочкой			
			для арт. № 10650/51/55/56 . . и 10660/61/65/66 . .
			
Ду 15	(25)	1066904	G ¼ BP
Ду 20	(25)	1066906	G 1 BP
Ду 25	(25)	1066908	G 1¼ BP
Ду 32	(25)	1066910	G 1½ BP
Уплотнение для арт. № 10650 . . , 10651 . . , 10660 . . , 10661 . .			
			
Ду 15	(10)	1065904	
Ду 20	(10)	1065906	
Ду 25	(10)	1065908	
Ду 32	(10)	1065910	
торцевой гаечный ключ			
		(10) 1066151	

**2.2.d Дискосые поворотные затворы****Содержание**

Межфланцевые дискосые поворотные затворы, PN 16	398
Межфланцевые дискосые поворотные затворы PN 16	398
Комплекующие	399
Межфланцевые дискосые поворотные затворы PN 16, с резьбовыми проушинами	400
Межфланцевые дискосые поворотные затворы PN 16, с гладкими проушинами	400
Комплекующие	401

Наименование	Артикул №	Примечания
<p>Межфланцевые дискосые поворотные затворы, PN 16 с уплотнением из EPDM корпус: EN-GJS-400-15 (GGG-40) чугун с шаровидным графитом шпindelь: AISI420 (X20Cr13) нержавеющая сталь шайба: AISI316 (CF8M) нержавеющая сталь</p>		
<p>Затвор с позиционируемым рычагом</p>		
	Ду 50 1048450 Ду 65 1048451 Ду 80 1048452 Ду 100 1048453 Ду 125 1048454 Ду 150 1048455 Ду 200 1048456	<p>Область применения: системы отопления, охлаждения и промышленные системы с закрытым контуром, для работы с неагрессивным, безопасным тепло-/холодоносителем (напр., вода или водогликолевые смеси по VDI 2035/ÖNORM 5195).</p> <p>Межфланцевые дискосые поворотные затворы с резьбовыми проушинами (Ду 50 - Ду 600) для установки между двух фланцев по DIN EN 1092-2 (PN 10 или PN 16 для Ду 50 - Ду 150; Ду 200 - Ду 600 только для PN 16).</p> <p>Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16) Рабочая температура t: от -10 °C до +120 °C</p> <p>Удлиненная насадка для изоляции.</p> <p>10492...: Большие диаметры по запросу.</p>
	<p>Затвор с червячным редуктором</p> Ду 100 1049253* Ду 125 1049254* Ду 150 1049255 Ду 200 1049256 Ду 250 1049257 Ду 300 1049258 Ду 350 1049259 Ду 400 1049260 Ду 450 1049261 Ду 500 1049262 Ду 600 1049263	
<p>Межфланцевые дискосые поворотные затворы PN 16 с уплотнением из этиленпропиленового каучука корпус: чугун с шаровидным графитом EN-GJS-400-15 (GGG-40) шпindelь: нержавеющая сталь AISI420 (X20Cr13) затвор: нержавеющая сталь AISI316 (CF8M)</p>		
<p>Затвор с позиционируемым рычагом</p>		
	Ду 50 1046450 Ду 65 1046451 Ду 80 1046452 Ду 100 1046453 Ду 125 1046454 Ду 150 1046455 Ду 200 1046456	<p>Область применения: системы отопления, охлаждения и промышленные системы с закрытым контуром, для работы с неагрессивным, безопасным тепло-/холодоносителем (напр., вода или водогликолевые смеси по VDI 2035/ÖNORM 5195).</p> <p>Межфланцевые дискосые поворотные затворы с гладкими проушинами (Ду 50 - Ду 300) для монтажа между двумя фланцами выполненными по DIN EN 1092-2 (PN 6, PN 10 или PN 16)</p> <p>Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16) рабочая температура t: от -10 °C до +120 °C</p> <p>Удлиненная насадка для изоляции.</p>
	<p>Затвор с червячным редуктором</p> Ду 100 1047253* Ду 125 1047254* Ду 150 1047255 Ду 200 1047256 Ду 250 1047257 Ду 300 1047258	

Наименование	Артикул №	Примечания
--------------	-----------	------------

Комплекующие**Рукоятка**

для дисковых поворотных затворов арт. № 10484.. и 10464..

Ду 50 - Ду 80	1048491
Ду 100 - Ду 150	1048492
Ду 200	1048493*

**Червячный редуктор**

для затворов 10492.. и 10472..

Ду 50 - Ду 100	1049850
Ду 125 - Ду 200	1049853

Наименование	kvs	Артикул №	Примечания
--------------	-----	-----------	------------

**Межфланцевые дисквые поворотные затворы PN 16,
с резьбовыми проушинами**

с уплотнением из этиленпропиленового каучука

корпус: чугун с шаровидным графитом
GJS-500 (GGG-50)

шпindelь: нержавеющая сталь AISI420

затвор: нержавеющая сталь CF8M AISI316

Область применения:
системы отопления, охлаждения и
промышленные системы с закрытым
контуром, для работы с неагрессивным,
безопасным тепло-/холодоносителем
(напр., вода или водогликолевые смеси
по VDI 2035/ÖNORM 5195).

Затвор с позиционируемым рычагом



Ду 50	108,00	1048250°
Ду 65	198,00	1048251°
Ду 80	330,00	1048252°
Ду 100	545,00	1048253°
Ду 125	890,00	1048254°
Ду 150	1 410,00	1048255°
Ду 200	2 356,00	1048256°

Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16)
Рабочая температура t: от -10 °C до +110 °C

Удлиненная насадка для изоляции.

Затвор с червячным редуктором



Ду 100	545,00	1048953°
Ду 125	890,00	1048954°
Ду 150	1 410,00	1048955°
Ду 200	2 356,00	1048956°
Ду 250	3 780,00	1048957°
Ду 300	5 590,00	1048958°
Ду 350	8 080,00	1048959°
Ду 400	10 533,00	1048960°

**Межфланцевые дисквые поворотные затворы PN 16,
с гладкими проушинами**

с уплотнением из этиленпропиленового каучука

корпус: чугун с шаровидным графитом
GJS-500 (GGG-50)

шпindelь: нержавеющая сталь AISI420

затвор: нержавеющая сталь CF8M AISI316

Область применения:
системы отопления, охлаждения и
промышленные системы с закрытым
контуром, для работы с неагрессивным,
безопасным тепло-/холодоносителем
(напр., вода или водогликолевые смеси
по VDI 2035/ÖNORM 5195).

Затвор с позиционируемым рычагом



Ду 50	108,00	1046250°
Ду 65	198,00	1046251°
Ду 80	330,00	1046252°
Ду 100	545,00	1046253°
Ду 125	890,00	1046254°
Ду 150	1 410,00	1046255°
Ду 200	2 356,00	1046256°

Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16)
Рабочая температура t: от -10 °C до +110 °C

Удлиненная насадка для изоляции.

Затвор с червячным редуктором



Ду 100	545,00	1046953°
Ду 125	890,00	1046954°
Ду 150	1 410,00	1046955°
Ду 200	2 356,00	1046956°
Ду 250	3 780,00	1046957°
Ду 300	5 590,00	1046958°

Наименование	Артикул №	Примечания
--------------	-----------	------------

Комплекующие

Рукоятка

для дисковых поворотных затворов арт. № 10482.. и 10462.



Ду 50 - Ду 80	1048291°
Ду 100 - Ду 150	1048292°
Ду 200	1048293°

Червячный редуктор

для дисковых поворотных затворов арт. № 10489.. и 10469..



Ду 50 - Ду 80	1049950°
Ду 100 - Ду 150	1049953°
Ду 200	1049956°
Ду 250 - Ду 300	1049957°
Ду 350	1049959°
Ду 400 - Ду 450	1049960°

Маховик для червячного редуктора

для арт. № 1049950-60



Ду 100 - Ду 150	1048991°
Ду 200 - Ду 300	1048992°
Ду 350	1048993°
Ду 400 - Ду 600	1048994°

2.2.е Обратные клапаны**Содержание**

Обратные клапаны с внутренней резьбой, PN 25	404
Обратные клапаны с внутренней резьбой, PN 16	405
Обратные клапаны, фланцевые, PN 16	406
Обратные клапаны типа "хлопушка", межфланцевое исполнение, PN 16	406
Двухстворчатые обратные клапаны, межфланцевое исполнение PN 16	407



Наименование	kvs	Кол-во в упа- ковке	Артикул №	Примечания
Обратные клапаны с внутренней резьбой, PN 25 бронза, латунь с уплотнением из фторкаучука				
Ду 10	2,50	(10)	1072003	Обратные клапаны для монтажа в горизонтальном и вертикальном положении. Корпус из бронзы, внутренние части из латуни. Клапан пружинный. Подъемное давление клапана 40 мбар (~400 мм вод. ст.). Для обратных клапанов DN 10 – DN 20 подходят присоединительные наборы со стяжным кольцом № арт. 10271.. стр. 310. Область применения: системы отопления, охлаждения и промышленные системы с закрытым контуром, для работы с неагрессивным, безопасным тепло-/холодоносителем (напр., вода или водогликолевые смеси по VDI 2035/ÖNORM 5195). Может использоваться для минеральных масел, котельного топлива и масла для гидросистем, топлива, воздуха. (При применении этих сред рабочая температура может быть ограничена действующими нормами и правилами. Не подходят для сжиженных газов группы 1 по нормам 2014/68/EU). Макс. рабочее давление p: 25 бар (PN 25) [6 бар (PN 6) для воздуха] рабочая температура t: от 0 °C до 100°C [от -10 °C до 120 °C для воды]
Ду 15	3,80	(10)	1072004	
Ду 20	6,00	(10)	1072006	
Ду 25	13,00	(10)	1072008	
Ду 32	17,00	(5)	1072010	
Ду 40	19,00	(5)	1072012	
Ду 50	30,50	(5)	1072016	



Обратные клапаны с внутренней резьбой, PN 25 бронза, латунь с уплотнением из EPDM, материал подходит для использования в системах водоснабжения				
Ду 10	3,40	(10)	1072103	системы отопления и охлаждения с закрытым контуром, для работы с неагрессивным, безопасным тепло-/холодоносителем (напр., вода или водогликолевые смеси по VDI 2035/ÖNORM 5195), а также системы с открытым контуром, работающие на воде. Макс. рабочее давление p: 25 бар (PN 25) рабочая температура t: от -10 °C до +150 °C
Ду 15	5,50	(10)	1072104	
Ду 20	10,30	(10)	1072106	
Ду 25	17,50	(10)	1072108	
Ду 32	33,00	(5)	1072110	
Ду 40	44,00	(5)	1072112	
Ду 50	68,00	(5)	1072116	



Наименование	kvs	Кол-во в упа- ковке	Артикул №	Примечания
Обратные клапаны с внутренней резьбой, PN 16				<p>Область применения: системы отопления и охлаждения с закрытым контуром, для работы с неагрессивным, безопасным тепло-/холодоносителем (напр., вода или водогликолевые смеси по VDI 2035/ÖNORM 5195).</p> <p>Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16) Рабочая температура t: от -10 °C до 80 °C [от 80 °C до 120 °C: макс. p 10 бар]</p>
бронза, латунь				
с металлическим уплотнением				
Ду 15	5,50	(10)	1075004	
Ду 20	10,20	(10)	1075006	
Ду 25	20,20	(10)	1075008	
Ду 32	34,70	(5)	1075010	
Ду 40	44,90	(5)	1075012	
Ду 50	104,40		1075016	
Ду 65	175,00		1075020	

Обратные клапаны могут устанавливаться в горизонтальном и вертикальном положении. (на стояковом трубопроводе клапан открывается вверх).
Корпус из бронзы, внутренние части из латуни.

Наименование	kvs	Артикул №	Примечания
--------------	-----	-----------	------------

Обратные клапаны, фланцевые, PN 16
серый чугун

Ду 40	85,00	1073049
Ду 50	132,00	1073050
Ду 65	326,00	1073051
Ду 80	490,00	1073052
Ду 100	770,00	1073053
Ду 125	1 020,00	1073054
Ду 150	1 700,00	1073055
Ду 200	2 410,00	1073056
Ду 250	3 870,00	1073057
Ду 300	5 670,00	1073058



Область применения:
системы отопления и охлаждения с закрытым контуром, для работы с неагрессивным, безопасным тепло-/холодоносителем (напр., вода или водогликолевые смеси по VDI 2035/ÖNORM 5195).

Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16)
рабочая температура t: от -10 °C до 120 °C

Обратные клапаны могут устанавливаться в горизонтальном и вертикальном положении (на стояковом трубопроводе клапан открывается вверх).

Корпус, крышка и крепление сальника из серого чугуна (EN-GJL-250 DIN EN1561), седло клапана из латуни, безасбестовые уплотнения.

Круглые фланцы по DIN EN 1092-2, PN 16 и отверстия по BS 4504 PN 16.

Обратные клапаны типа "хлопушка", межфланцевое исполнение, PN 16

сталь
с уплотнением из EPDM

Ду 40	22,20	1072549
Ду 50	54,00	1072550
Ду 65	75,00	1072551
Ду 80	112,00	1072552
Ду 100	172,00	1072553
Ду 125	342,00	1072554
Ду 150	490,00	1072555
Ду 200	1 128,00	1072556
Ду 250	1 500,00	1072557
Ду 300	1 850,00	1072558
Ду 350	2 700,00	1072559
Ду 400	3 500,00	1072560
Ду 450	5 200,00	1072561



Область применения:
системы отопления и охлаждения с закрытым контуром, для работы с неагрессивным, безопасным тепло-/холодоносителем (напр., вода или водогликолевые смеси по VDI 2035/ÖNORM 5195).

Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16)
Рабочая температура t: от -10 °C до 120 °C

Корпус и "хлопушка" из оцинкованной стали.
Применяются при скорости потока 3 м/сек.

Наименование	kvs	Артикул №	Примечания
Двухстворчатые обратные клапаны, межфланцевое исполнение PN 16 серый чугун уплотнение седла из EPDM			Область применения: системы отопления и охлаждения с закрытым контуром, для работы с неагрессивным, безопасным тепло-/холодоносителем (напр., вода или водогликолевые смеси по VDI 2035/ÖNORM 5195). Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16) рабочая температура t: от 0 °C до 120 °C Корпус из серого чугуна (EN-GJL-250 DIN EN 1561), клапан из нержавеющей стали.
Ду 50	55,00	1072650	
Ду 65	82,00	1072651	
Ду 80	115,00	1072652	
Ду 100	236,00	1072653	
Ду 125	500,00	1072654	
Ду 150	700,00	1072655	
Ду 200	1 100,00	1072656	
Ду 250	2 000,00	1072657	
Ду 300	3 300,00	1072658	
Ду 350	3 950,00	1072659	
Ду 400	5 000,00	1072660	
Ду 450	6 550,00	1072661	
Ду 500	8 250,00	1072662	
Ду 600	12 600,00	1072663	



2.2.f Комплектующие для замены

Содержание



Маховики 410

Уплотнительные кольца из PTFE 410

Наименование	Кол-во в упа- ковке	Артикул №	Примечания
--------------	---------------------------	-----------	------------

Маховики

красный, для задвижек 14000/30.. и бронзовых вентилей 10520..



Ду 10 + Ду 15 + Ду 20	(100)	1900051
Ду 25	(100)	1900052
Ду 32 + Ду 40	(100)	1900053
Ду 50	(100)	1900054
Ду 65	(100)	1900055
Ду 80 + Ду 100	(100)	1900056

Для бронзовых вентилей:
для диаметров Ду 10 и Ду 15 подходит арт. № 1900051,
для Ду 20 и Ду 25 подходит арт. № 1900052.

Уплотнительные кольца из PTFE

(для тарелки вентиля)



для бронзовых вентилей 10520..

Ду 10 + Ду 15 + Ду 20	(10)	1902051°
Ду 20	(10)	1902052°
Ду 25	(10)	1902053°
Ду 32	(10)	1902054°
Ду 40	(10)	1902055°
Ду 50	(10)	1902056°
Ду 65	(10)	1902057°
Ду 80	(10)	1902058°